FC GERMANIA 1911 ENKHEIM e.V.

KaJaK-Activities presents:

RIED-SOCCER-CUP '98

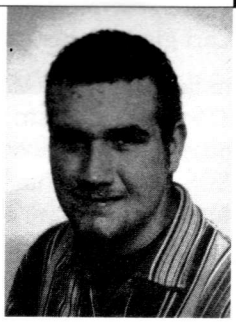
... und 20 Jahre Riedstadion

F.C.G.E.

DER READER ZUM JUGENDFUSSBALLTURNIER

vom 30. Mai 1998 bis 7. Juni 1998 (Pfingstwoche)

Das offizielle Programm mit allen Spielplänen, Veranstaltungshinweisen und weiteren wichtigen Informationen.



Hallo Jungs, Liebe Eltern und Fans,

Im Namen von Germania Enkheim begrüße ich Euch recht herzlich zum diesjährigen *RIED-SOCCER-CUP '98*. In allen Altersklassen sind äußerst spielstarke Teams vertreten. Das macht den sportlichen Reiz dieses Turnieres aus. Auf mich als Torwart der A-Jugend kommt sicherlich jede Menge Arbeit zu. Aber nicht nur der sportliche Erfolg zählt, sondern der Spaß am Fußballsport schlechthin. Ich hoffe, daß wir alle Spaß haben werden. Vielleicht sehen wir uns ja auch abends im Zelt, z.B. bei der Jugenddisco.
Ganz besonders begrüße ich unsere ausländischen Gäste aus Krakau, Prag, Budapest, Sedan und Botticino. Ich weiß, daß die Jugendleitung sich viel Mühe geben wird, um Euch ein paar unvergessene Tage in Frankfurt Bergen-Enkheim zu bescheren.
Also dann: Mit Spaß dabei sein...
JENS-CHRISTEAN WAGNER, Jugendsprecher Germania Enkheim

Hallo Dzieci, Kochani Rodzice i Kibice,

W Imieniu Klūbū Germania Enkheim serdecznie Was witam na otwarciù *RIED-SOCCER-CUP '98*. Mam nadzieję, że wszyscy będziemy mieli dużo radości i zadowolenia z udziātu w w.w. CUP-ie.
Bardzo serdecznie witam zagranicznych gósci z Krakowa, Pragi, Budapestu, Sedan i Botticino. Mage was zapewnić`, że nasz „Jugendleitung" żrobi wszystko, żeby Wasz pobyt we Frankfurcie Bergen-Enkheim i udział w *RIED-SOCCER-CUP '98* długo pozostal w Waszej pamięci.
JENS-CHRISTEAN WAGNER, Sekcja młodzieżowa Germania Enkheim

F. HOHL Dachdeckermeister GmbH

RIEDSTR. 27 · 60388 FRANKFURT
Telefon: 0 61 09/3 31 34 · Telefax: 0 61 09/3 11 75

Cari giovani, genitori e Tifosi,

in nome del „GERMANIA ENKHEIM" salutiamo di vero cuore l'anno *RIED-SOCCER-CUP '98*. Edi Nostri amici stranieri. Io so che i responsabili dei giovani, faranno il possibile di farvi avere dei giorni indihenticabili in Frankfurt-Bergen-Enkheim. RIED-SOCCER-CUP e' un Torneo con avversari forti. Ma non conta solo vincere soprattutto per avere un buon divertimento nel mondo del calcio. Con divertimento insieme...
JENS-CHRISTEAN WAGNER, C' INCARICATO DEI RAGAZZI, GERMANIA ENKHEIM

AHOJ KLUCI, RODIČE A FANOUŠKOVÉ!

MÉNEM GERMANIA ENKHEIM VÁS SRDEČNÉ ZDRAVÍM K LETOŠNÍMU *„RIED-SOCCER-CUP '98"*. OBUZLÁŠT CHCEME POZDRAVIT NAVŠTEVNIKY Z CIZINY KRAKOW, PRAHA, BUDASPESTI, SEDAN A BOTTICINO. JSME PŘESVĚDCEN I ZĚ NAŠE ORGANIZAČNI ODĎELENÍ UĎELÁ VŠECHNO PROTO; ABY JSTE U NÁS V BERGEN-ENKHEIM PROŽILI PÁR NEZAPOMENUTELNYCH DNI. „RIED-SOCCER-CUP" JE VELMI DOBŘE OBSAZENÝ TURNAN.ALE JAK SE ŘÍKA NENÍ DŮLEZITE ZVITEZÍT, ALE ZŮČASTNIT SE. DOUFAM ŽÈ BUDEME VŠICHNÍ NACŠENI.
PŘEJE VÁM PRISEMNÈ CHVILKY.
JENS-CHRISTEAN WAGNER, ZASTUPITEL GERMANIA ENKHEIM

spesa Spenglerei & Sanitäres GmbH

Heinz J. Haas
Sanitärmeister

Tel. 0 69/5 89 09 06 (Auftragsdienst)
Am Treutengraben 16
60488 Frankfurt

Haustechnik komplett
Badsanierung aus einer Hand
Heizungs- und Lüftungsbau
Gas- und Wasseraufbereitung
Bauspenglerei
Sanitäre Anlagen
Wartung und Verkauf

Salut les gars, parents et attachés

En l 'honneur du club Germania-Enkheim je vous acceuille profondement au RIED-SOCCER-CUP de l ánnée 1998.
Tout particulièrement je voudrais saluer nos invités étrangers de Krakau, Prag ue, Budapest, Sedan et Botticino .
Je sais que la section des jeunes va se donner le plus grand mal possible pour vour faire quelques journées innoubliables à Bergen-Enkheim.
Le „RIED-SOCCER-CUP" est un tournoi avec de très fort adversaires. Mais comme ce ne sont pas les résultats sportifs qui comptent dans ce cas, mais plutot le plaisir au match de football. J éspère que nous aurons tous notre plaisir.
En attendant jusqu álors: avec plaisir de vous acceuillir.
JENS-CHRISTEAN WAGNER, le dirigeant parleut pour la jeunèsse du club de Germania-Enkheim.

Hallo fiuk, kedves szülök és szurkolók!

Szivélyesen üdvözöllek benneteket a Germania Enkheim nevében az idei „*RIED-SOCCER-CUP '98* alkalmából. Külön üdvözlöm a külföldi vendégeinket, akik Krakkóból, Prágából, Budapeströl, Sedánbol és Botticinoból érkeztek hozzánk. Biztos vagyok benne, hogy a vezetöség mindent megtesz annak érdekében, hogy néhány felejthetetlen napot tölthessetek Frankfurt Bergen-Enkheimben.
A „RIED- SOCCER-CUP" versenyen erös ellenfelekkel számolhattok, de a lényeg nem csak a gyözelem hanem a fubal iránti szeretet.
Remélem jól fogjátok érezni magatokat.
Jó szórakozást és sok sikert!
JENS-CHRISTEAN WAGNER, Germania Enkheim szövivöje

JETZT auch Oliver Bierhoff's Club
Udinese in **hummel-Trikots!**

RIED-SOCCER-CUP '98

Programmübersicht

Sa. 30.5.98	11.00	C-Jugend-Turnier
	17.30	FC Germania SOMA – FC Germania Traditions-Team
	20.00	Oldie-Night mit Live-Band „SIGNAL"
So. 31.5.98	10.00	Internationales E-Jugend-Turnier
	19.30	Jugenddisco mit DJ
	22.00	Jugenddisco (ab 16 Jahre) mit Schüler-Live-Bands (Ende 1.00 Uhr)
Mo. 1.6.98	11.00	F- und D-Jugend-Turnier
Di. 2.6.98	15.00	Kinderfest – Germania-Zehnkampf
Fr. 5. 6.98		Sommerfest B90/Die Grünen Bergen-Enkheim (Gastveranstaltung) mit folgendem Programm:
	17.30	Fußballspiel „Grüne" gegen Germania-Trainer
	19.30	MoLa - Schülerband aus Bergen-Enkheim
	21.00	Live in concert: Die Berliner Kult-Band FREYGANG (... für alle)
Sa. 6.6.98	11.00	B-JJugend-Turnier
	20.00	Germania-Abend mit Live-Band HUMAN JOYS (Eintritt: DM 5,00)
So. 7.6.98	11.00	Bambini- und A-JJugend-Turnier
	20.00	„Ausklang" im Zelt

Alle Veranstaltungen öffentlich und Eintritt frei (außer 6.Juni 1998, 20.00 Uhr)

RIED-SOCCER-CUP '98

FC Germania Enkheim richtet auch 1998 wieder eines der größten Jugendfußball-Turniere in Frankfurt aus. 80 Teams mit rund 1000 jungen Fußballspielern suchen in ihren Altersklassen den sportlichen Vergleich. In der Altersklasse E tragen wir das Turnier erstmals international aus. Unsere Gäste kommen aus Polen, Tschechien, Ungarn, Italien und Frankreich.
Bei allem sportlichen Ehrgeiz soll der Spaß am Fußball-Sport und der FAIRPLAY-Gedanke im Vordergrund stehen. Als Veranstalter wünschen wir uns ein großes Jugendsportfest, bei dem außerhalb der Spiele auch Kontakte geknüpft werden. Dies sowohl unter den Erwachsenen wie auch unter den Jugendlichen. Das Programm rund um das Festzelt im Riedstadion bietet hierzu beste Voraussetzungen.
Auch in diesem Jahr hat die Germania-Jugend wieder ein FUN&ACTION-Programm für Menschen jeden Alters zusammengestellt. Oldie-Night, Jugenddisco, Kinderfest u.v.m. wird während der Woche geboten. Erstmals haben wir auch anderen Vereinen und Organisationen aus dem Stadtteil das Festzelt für Veranstaltungen angeboten. So wird es am Freitag, den 5. Juni erstmals eine Fremdveranstaltung geben.

Merci...

FC Germania Enkheim e.V. bedankt sich bei allen Sponsoren und Spendern. Bitte achten Sie auf die Anzeigen in diesem Reader. Unser Dank gilt auch dem Land Hessen, der Stadt Frankfurt und dem Bergen-Enkheimer Ortsbeirat nicht zuletzt auch für die ideelle Unterstützung. Auch der FAG danken wir für die Unterstützung beim Gestalten eines Rahmenprogrammes für unsere ausländischen Gäste (u.a. Besuch des Frankfurter Flughafens). Für die Sonderpreisgestaltung bei der Unterbringung unserer Gäste danken wir dem Hotel „Schöne Aussicht".
Besonderer Dank gilt auch der Sportagentur Bauer und unserem Trikotausrüster hummel International Sport & Leisure A/S, der dem Turniersieger im E-Jugendturnier einen Satz Trikots spendete. Gleichfalls danken wir DERBYSTAR für die Sachspenden.

Souvenir: *RIED-SOCCER-CUP '98*-T-Shirt

Während des Turniers kann ein *RIED-SOCCER-CUP '98*-T-Shirt erworben werden. Die HANES-T-shirts zeichnen sich durch Top-Qualität aus. Zwei Farben stehen zur Auswahl: weiß und schwarz. Der Preis beträgt DM 18,00.

Tombola am Pfingstsonntag

Am Pfingstsonntag findet während des Turniers eine Tombola statt. Es können viele Preise gewonnen werden.

Wenn ich eine Frage habe...

...wende ich mich entweder an die Turnierleitung oder ich frage einen der vielen Helfer. Diese erkennt man an dem schwarzen „hummel-promotion" *RIED-SOCCER-CUP '98*-T-SHIRT.

Durst? Gutscheine für Wasser und „SOCCERTEAM-Power-Drink"

Mineralwasser gibt es für die Teams gratis. Gutscheine erhalten die Trainer bei der Turnierleitung.
Außerdem bieten wir den Teams den Gutschein „Höhl's Powerdrink for Soccer-Teams"(10 plus 2 oder 13 plus 3) an. Kleinfeld-Teams zahlen statt 12 nur den Preis für 10, Großfeldteams statt 16 nur 13.
Diese Gutscheine erhaltet Ihr ebenfalls bei der Turnierleitung.

Penalty-Cup

Der Penalty-Cup ist ein FUN-Wettbewerb, zu dem sich die Mannschaften bei der Turnierleitung anmelden müssen. Die Teilnahme ist freiwillig.
Die Regel: Zum Penalty-Cup treten alle Spieler einer Mannschaft an. Jeder schießt einen Elfmeter gegen einen Torwart aus einem anderen Team. Den Penalty-Cup gewinnt das Team, welches die höchste Trefferquote (Anzahl Treffer x 100 : Anzahl Schüsse = % Treffer) erreicht hat. Der Tagessieger erhält einen Sieger-Pokal. Die Teams werden durch die Turnierleitung aufgerufen.
Penalty-Cup wird ausgespielt, wenn sich mindestens vier Mannschaften anmelden.

Die teilnehmenden Teams und die Gruppeneinteilungen

Die Gruppeneinteilungen wurden am 8. März 1998, im Anschluß an die 2. Jugendvollversammlung der Germania-Jugend, öffentlich ausgelost. Gesetzt wurden die Mannschaften von Germania Enkheim, wenn mehr als ein Team in einer Altersklasse teilnimmt. Bei der E-Jugend wurden die ausländischen Teams gesetzt, bis 4 Teams verteilt waren. Die übrigen zwei wurden dem Topf wieder zugeführt.

HINWEIS: Die Sportanlage verfügt über vier Umkleidekabinen. Bitte benutzt diese zum Umkleiden und packt Eure Sachen in die Taschen und stellt diese dann an einem Sammelplatz ab. Wertgegenstände und Geld gebt bitte Euren Trainern und Betreuern zur Aufbewahrung.
FC Germania Enkheim kann keine Haftung für abhanden gekommene Wertsachen übernehmen.

BAMBINI

Gruppe A	Gruppe B
Seckbach	SG Höchst
Kickers 16	FSV STeinbach
SC Kohlheck	Ober-Mörlen
Pfaffenwiesbach	Germ. Okriftel
KG Wittgenborn	Germ. Enkheim

Preise: Jedes teilnehmende Team erhält einen *RIED-SOCCER-CUP '98*. Sachpreise stehen bisher im begrenzten Rahmen zur Verfügung.

KaJaK-activities presents
RSC '98 – nights

Roll over mama, Roll over pappa ...

THE OLDIE-NIGHT with SIGNAL

Dance! Dance! Dance!

Am Samstag, den 30. Mai '98 ab 20.00 Uhr,
Festzelt im Riedstadion

B-Jugend

Gruppe A	Gruppe B	Gruppe C
SC Kohlheck	Westend/2	Westend/1
FV Bad Vilbel	VFB U'liederbach	FSV Bergen
Victoria Preußen	Germania Okriftel	Blau-Gelb Frankf.
Enkheim/2	Enkheim/1	SG Rosenhöhe

Preise: Jede Mannschaft erhält einen *RIED-SOCCER-CUP '98*. Zudem stehen Sachpreise im begrenztem Rahmen zur Verfügung.

Gruppe A	Gruppe B
DJK Zeilsheim	Kickers Obertshausen
Germania Enkheim	SG Rosenhöhe
VFB Unterliederbach	FV Bad Vilbel
SC Kohlheck	SG Westend

Preise: Jede Mannschaft erhält einen *RIED-SOCCER-CUP '98*. Zudem stehen Sachpreise im begrenztem Rahmen zur Verfügung.

RIED-SOCCER-CUP '98 – Siegerehrung

Die jeweilige Siegerehrung findet sofort nach dem Endspiel auf der Haupttribüne statt.Die Turnierleitung bittet den dafür abgegrenzten Bereich freizuhalten. Alle Teams werden gebeten, der Zeremonie beizuwohnen. Sachpreise werden ausschließlich hier vergeben.

KajaK-activities presents

Kinderfest im Riedstadion

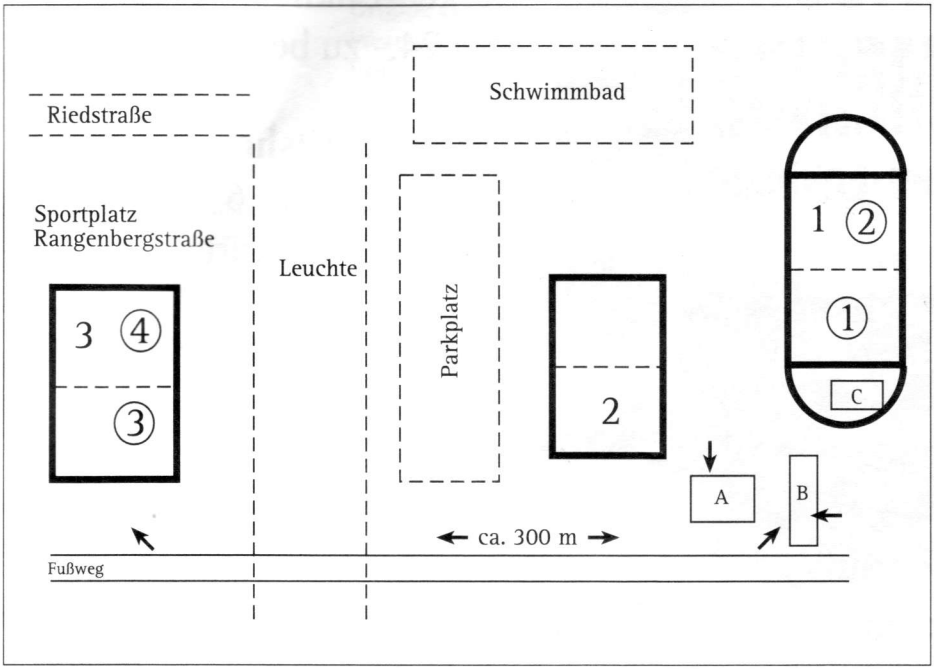
am Wäldchestag (Dienstag, 2. Juni '98) 15.00 Uhr

Beim Germania-Zehnkampf gewinnen alle!
Einfach vorbeikommen und mitmachen!

On Tour: FREYGANG

im Festzelt am Freitag 5. Juni '98
Live in Concert! Vorgruppe: MOLA

Sportanlage Riedstadion



Sportplatzaufbau Großfeld

Gebäude:
A = Kabine 1
B = Kabine 2, 3 und 4
C = Restauration, Zelt
← Eingang

1 = Riedstadion Rasen
2 = Riedstadion Hart
3 = Rangenbergstraße Rasen

Sportplatzaufbau Kleinfeld

① = Riedstadion Rasen
② = Riedstadion Rasen
③ = Rangenbergstraße Rasen
④ = Rangenbergstraße Rasen

Spielplan Bambini

Sonntag, 7. Juni 1998
Stichtag: 1. Januar 1991
Spielzeit: 1 x 15 Minuten.
Gesamte Wettkampfdauer: 4 Stunden
Platzaufbau: Kleinfeld
Max. Spielermeldung pro Team: 12
Max. Spieler auf Feld: 7
Modus: Gruppenerste bestreiten Finale
Gruppenzweite Spiel um Platz 3 usw.
Spielzeitverlängerung: nur Finale um einmal 5 Minuten,
sonst direkt Elfmeterschießen
Wertungsfolge: Punkte – Tordifferenz – Anzahl der mehr geschossenen Tore – direkter Vergleich. Ist alles gleich, muß ein Elfmeterschießen die Entscheidung herbeiführen. Es gelten die Bestimmungen des HFV. In Streitfällen entscheidet die Turnierleitung.

Spiel	Anstoß	Gruppe	Platz	Mannschaft	Mannschaft	Ergebnis
1	11:00	A	1	Seckbach	Kickers 16	
2	11:00	B	2	Enkheim	FSV Steinbach	
3	11:18	B	1	SG Höchst	Germ. Okriftel	
4	11:18	A	2	SC Kohlheck	Pfaffenwiesbach	
5	11:36	B	1	Enkheim	Ober-Mörlen	
6	11:36	A	2	KG Wittgenborn	Seckbach	
7	11:54	A	1	SC Kohlheck	Kickers 16	
8	11:54	B	2	Germ. Okriftel	FSV Steinbach	
9	12:12	A	1	Pfaffenwiesbach	KG Wittgenborn	
10	12:12	B	2	Ober-Mörlen	SG Höchst	
11	12:20	B	1	Germ. Okriftel	Enkheim	
12	12:20	A	2	SC Kohlheck	Seckbach	
13	12:38	B	1	Ober-Mörlen	FSV STeinbach	
14	12:38	A	2	Pfaffenwiesbach	Kickers 16	
15	12:56	A	1	KG Wittgenborn	SC Kohlheck	
16	12:56	B	2	Enkheim	SG Höchst	
17	13:14	A	1	Seckbach	Pfaffenwiesbach	
18	13:14	B	2	Ober-Mörlen	Germ. Okriftel	
19	13:32	B	1	SG Höchst	FSV Steinbach	
20	13:32	A	2	KG Wittgenborn	Kickers 16	
21	14:00	Platz 9	1	A/5	B/5	
22	14:00	Platz 7	2	A/4	B/4	
23	14:20	Platz 5	1	A/3	B/3	
24	14:20	Platz 3	2	A/2	B/2	
25	14:40	Finale	1	A/1	B/1	
	15:00			Zeremonie		

Bitte unterst¸tzen Sie unsere Jungschiedsrichter, die sich im Rahmen unseres Jugendarbeitskonzeptes ehrenamtlich engagieren. Die Jungs sind auf ihre Aufgabe vorbereitet und eingeübt worden.

Spielplan E-Jugend

Groupe A	Groupe B	Groupe C	Groupe D
FV Bad Vilbel	SV Hattersheim	U. Sportiva Botticino	PKS ÑJadwigaiKrakow
SV Kriftel 07	Viktoria Preußen	FC Sedan	Germania Enkheim 2
Sokol Stodul.Praha	SG Rosenhöhe	Sportfreunde Oberau	JSG Pfaffenwiesbach
Eintracht Frankfurt	FK Meteor Praha	Germ. Enkheim 1	PhoenixDüdelsheim
Germ. Enkheim 3	Germ. Enkheim 4	DJK Zeilsheim	Stadtausw. Budapest

Sunday, May 31. 1998
Target-Date/date limite/giorno fissato/Stichtag: 1.1.1987
Time of play/durata della partita/heure du jeu: 1 x 18 min.
Tournament-Time/Gesamte Wettkampfdauer: about 6 hours/ca. 6 Stunden
Field-structure/Platzaufbau: small/Kleinfeld
Registered players max./max. Spielermeldung pro Team: 12
Max. players on field/max Spieler auf dem Feld: 7
Substitute/Auswechselungen: unlimited/ohne Beschränkung
Modus: Vorrunde in 4 Gruppen, Final-Runden nach Plazierung in den Gruppen und Entscheidung über die Endplazierung durch jeweils zwei Spiele.
Verlängerung/Prolongation: Final only: 5 minutes/nur Finale: 5 Minuten
others: Penalty-shooting/sonst: Elfmeterschießen
Wertungsfolge/evaluate: points - goal - difference - most shot goals - result of previous game - toss of a coin
Punkte - Tordifferenz - mehr geschosseneTore - direkter Vergleich - Losentscheid
Es gelten die Bestimmungen des HFV. In Streitfällen entscheidet die Turnierleitung.

Groupe A

Game-No.	Kick-off	Field	Team	Team	Result
1	10:00	3	FV Bad Vilbel	SV Kriftel 07	
2	10:20	3	Sok. Stodul. Praha	Eintracht Frankfurt	
3	10:40	3	Germ. Enkheim 3	FV Bad Vilbel	
4	11:00	3	Sok. Stodul. Praha	SV Kriftel 07	
5	11:20	3	Eintracht Frankfurt	Germ. Enkheim 3	
6	11:40	1	FV Bad Vilbel	Sok. Stodul. Praha	
7	12:00	1	SV Kriftel 07	Germ. Enkheim 3	
8	12:20	1	FV Bad Vilbel	Eintracht Frankfurt	
9	12:40	1	Sok. Stod. Praha	Germ. Enkheim 3	
10	13:00	1	SV Kriftel 07	Eintracht Frankfurt	

Groupe B

Game-No.	Kick-off	Field	Team	Team	Result
1	10:00	4	SV Hattersheim	Viktoria Preußen	
2	10:20	4	SG Rosenhöhe	FK Meteor Praha	
3	10:40	4	Germ. Enkheim 4	SV Hattersheim	
4	11:00	4	SG Rosenhöhe	Viktoria Preußen	
5	11:20	4	FK Meteor Praha	Germ. Enkheim 4	
6	11:40	2	SV Hattersheim	SG Rosenhöhe	
7	12:00	2	Viktoria Preußen	Germ. Enkheim 4	
8	12:20	2	SV Hattersheim	FK Meteor Praha	
9	12:40	2	SG Rosenhöhe	Germ. Enkheim 4	
10	13:00	2	Viktoria Preußen	FK Meteor Praha	

Groupe C

Game-No.	Kick-off	Field	Team	Team	Result
1	10:00	2	U. Sportiva Botticino	FC Sedan	
2	10:20	2	Sportfreunde Oberau	Germ. Enkheim 1	
3	10:40	2	DJK Zeilsheim	U. Sportiva Botticino	
4	11:00	2	Sportfreunde Oberau	FC Sedan	
5	11:20	2	Germ. Enkheim 1	DJK Zeilsheim	
6	11:40	3	U. Sportiva Botticino	Sportfreunde Oberau	
7	12:00	3	FC Sedan	DJK Zeilsheim	
8	12:20	3	U. Sportiva Botticino	Germ. Enkheim 1	
9	12:40	3	Sportfreunde Oberau	DJK Zeilsheim	
10	13:00	3	FC Sedan	Germ. Enkheim 1	

Groupe D

Game-No.	Kick-off	Field	Team	Team	Result
1	10:00	1	PKS Jadwiga Krakow	Germania Enkheim 2	
2	10:20	1	JSG Pfaffenwiesbach	PhoenixDüdelsheim	
3	10:40	1	Stadtausw. Budapest	PKS Jadwiga Krakow	
4	11:00	1	JSG Pfaffenwiesbach	Germania Enkheim 2	
5	11:20	1	PhoenixDüdelsheim	Stadtausw. Budapest	
6	11:40	4	PKS Jadwiga Krakow	JSG Pfaffenwiesbach	
7	12:00	4	Germania Enkheim 2	Stadtausw. Budapest	
8	12:20	4	PKS Jadwiga Krakow	PhoenixD¸delsheim	
9	12:40	4	JSG Pfaffenwiesbach	Stadtausw. Budapest	
10	13:00	4	Germania Enkheim 2	PhoenixDüdelsheim	

JfJ presents
RSC '98 -nights

2. Jugenddisco im Zelt

am Sonntag, 31. Mai '98

19.30 Disco mit DJ
22.00 Disco mit Schüler-Live-Bands

Final-Games

Game-No.	Kick-off	Field	Rang	Team	Team	Result
11	13:50	1		5. Groupe A	5. Groupe B	
12	13:50	2		4. Groupe A	4. Groupe B	
13	13:50	3		5. Groupe C	5. Groupe D	
14	13:50	4		4. Groupe C	4. Groupe D	
15	14:10	1		2. Groupe A	2. Groupe B	
16	14:10	2		3. Groupe A	3. Groupe B	
17	14:10	3		2. Groupe C	2. Groupe D	
18	14:10	4		3. Groupe C	3. Groupe D	
19	14:30	1		1. Groupe A	1. Groupe B	
20	14:30	2		1. Groupe C	1. Groupe D	
21	14:30	3	17	Winner Game 11	Winner Game 13	
22	14:30	4	19	Loser Game 11	Loser Game 13	
23	14:50	4	13	Winner Game 12	Winner Game 14	
24	14:50	3	15	Loser Game 12	Loser Game 14	
25	14:50	2	9	Winner Game 16	Winner Game 18	
26	14:50	1	11	Loser Game 16	Loser Game 18	
27	15:10	2	5	Winner Game 15	Winner Game 17	
28	15:10	3	7	Loser Game 15	Loser Game 17	
29	15:10	1	3	Loser Game 19	Loser Game 20	
Finale						
30	15:30	1	1	Winner Game 19	Winner Game 20	
	16:00			Zeremonie		

SCS

kurz

gut

erfolgreich

SHORT COURSE SYSTEM

Preisgünstige PC-Grundkurse für Einsteiger/innen und Kids

· PC-Einführung
· Windows95
· Word für Windows
· Excel
· Power-Piont und mehr

SCS-Schulungen
Bergen-Enkheim

Mehr Informationen? Einfach anrufen
Telefon 0 61 09/2 41 84 oder 01 72/8 93 04 75

SCS_Schulungen wünscht den Teams von Germania Enkheim viel Erfolg!

Spielplan D-Jugend

Montag, 1. Juni 1998
Stichtag: 1.1.85
Spielzeit: 1 x 20 Minuten
Gesamte Wettkampfdauer: 51/2 Stunden
Platzaufbau: Großfeld
Max. Spielermeldung pro Team: 16
Max. Spieler auf Feld: 11
Modus:Gruppenerste bestreiten Finale, Gruppenzweite Spiel um Platz 3 usw.
Spielzeitverlängerung: nur Finale um einmal 5 Minuten, sonst direkt Elfmeterschießen
Wertungsfolge: Punkte – Tordifferenz – Anzahl der mehr geschossenen Tore – direkter Vergleich
Ist alles gleich, muß ein Elfmeterschießen die Entscheidung herbeiführen
Es gelten die Bestimmungen des HFV. In Streitfällen entscheidet die Turnierleitung.

Spiel-Nr.	Anstoß	Gruppe	Platz	Mannschaft	Mannschaft	Ergebnis
1	11:00	A	2	Enkheim/2	Kickers 16	
2	11:00	B	3	Phönix Düdelsheim	TSG Pfaffenwiesb.	
3	11:23	B	2	Enkheim/1	Victoria Preußen	
4	11:23	A	3	Spvgg Neu-Isenb.	SG Rosenhöhe	
5	11:46	B	2	Phönix D,delsheim	Kickers Obertshsn.	
6	11:46	A	3	FV Bad Vilbel	Enkheim/2	
7	12:10	A	2	Spvgg Neu-Isenb.	Kickers 16	
8	12:10	B	3	Victoria Preußen	TSG Pfaffenwiesb.	
9	12:33	A	2	SG Rosenhöhe	FV Bad Vilbel	
10	12:33	B	3	Kickers Obertshsn.	Enkheim/1	
11	12:56	B	2	Victoria Preußen	Phönix Düdelsheim	
12	12:56	A	3	Spvgg Neu-Isenb.	Enkheim/2	
13	13:20	B	2	Kickers Obertshsn.	TSG Pfaffenwiesb.	
14	13:20	A	3	SG Rosenhöhe	Kickers 16	
15	13:43	A	2	FV Bad Vilbel	Spvgg Neu-Isenb.	
16	13:43	B	3	Phönix Düdelsheim	Enkheim/1	
17	14:06	A	2	Enkheim/2	SG Rosenhöhe	
18	14:06	B	3	Kickers Obertshsn.	Victoria Preußen	
19	14:39	B	2	Enkheim/1	TSG Pfaffenwiesb.	
20	14:39	A	3	FV Bad Vilbel	Kickers 16	
21	15:00	Platz 9	3	A/5	B/5	
22	15:00	Platz 7	2	A/4	B/4	
23	15:25	Platz 5	2	A/3	B/3	
24	15:25	Platz 3	1	A/2	B/2	
25	15:50	Finale	1	A/1	B/1	
	16:20			Zeremonie		

Bitte beachten: Die Torwart-Rückpaßregel ist in dieser Altersklasse aufgehoben.

Spielplan C-Jugend

Samstag, 30. Mai 1998
Stichtag: 1.1.83
Spielzeit: 1 x 25 Minuten
Gesamte Wettkampfdauer: ca. 6 1/2 Stunden
Platzaufbau: Großfeld
Max. Spielermeldung pro Team: 16
Max. Spieler auf Feld: 11
Modus: Gruppenerste bestreiten Finale, Gruppenzweite Spiel um Platz 3 usw.
Spielzeitverl‰ngerung: nur Finale um einmal 8 Minuten, sonst direkt Elfmeterschießen
Wertungsfolge: Punkte – Tordifferenz – Anzahl der mehr geschossenen Tore – direkter Vergleich
Ist alles gleich, muß ein Elfmeterschießen die Entscheidung herbeiführen
Es gelten die Bestimmungen des HFV. In Streitfällen entscheidet die Turnierleitung.

Spiel-Nr.	Anstoß	Gruppe	Platz	Mannschaft	Mannschaft	Ergebnis
1	11:00	A	1	Enkheim	Victoria Preußen	
2	11:00	B	2	SC Kohlheck	SpVgg Neu-Isenb.	
3	11:28	B	1	FSV Steinbach	Germania Schwanhm.	
4	11:28	A	2	FC 93 Hanau	Kickers Obertshs.	
5	11:56	B	1	SC Kohlheck	Phönix Düdelshm.	
6	11:56	A	2	SG Rosenhöhe	Enkheim	
7	12:24	A	1	FC 93 Hanau	Victoria Preußen	
8	12:24	B	2	Germania Schwanhm.	SpVgg Neu-Isenb.	
9	12:52	A	1	Kickers Obertshs.	SG Rosenhöhe	
10	12:52	B	2	Phönix Düdelshm.	FSV Steinbach	
11	13:20	B	1	Germania Schwanhm.	SC Kohlheck	
12	13:20	A	2	FC 93 Hanau	Enkheim	
13	13:48	B	1	Phönix Düdelshm.	SpVgg Neu-Isenb.	
14	13:48	A	2	Kickers Obertshs.	Victoria Preußen	
15	14:16	A	1	SG Rosenhöhe	FC 93 Hanau	
16	14:16	B	2	SC Kohlheck	FSV Steinbach	
17	14:44	A	1	Enkheim	Kickers Obertshs.	
18	14:44	B	2	Phönix Düdelshm.	Germania Schwanhm.	
19	15:12	B	1	FSV Steinbach	SpVgg Neu-Isenb.	
20	15:12	A	2	SG Rosenhöhe	Victoria Preußen	
21	15:45	Platz 9	1	A/5	B/5	
22	15:45	Platz 7	2	A/4	B/4	
23	16:15	Platz 5	1	A/3	B/3	
24	16:15	Platz 3	2	A/2	B/2	
25	16:45	Finale	1	A/1	B/1	
	17:15			Zeremonie		

Spielplan B-Jugend

Samstag, 6. Juni 1998
Stichtag: 1.1.81
Spielzeit: 2 x 15 Minuten
Gesamte Wettkampfdauer: ca. 6 Stunden
Platzaufbau: Großfeld
Max. Spielermeldung pro Team: 16
Max. Spieler auf Feld: 11
Modus: mit Halbfinale der jeweils Gruppenersten sowie des besten Gruppenzweiten. Die Plazierungsspiele werden nach u.a. Wertungsfolge ermittelt.
Spielzeitverlängerung: nur Finale um einmal 10 Minuten, sonst direkt Elfmeterschießen
Wertungsfolge f. Plazierungsspiele: Rang - Punkte - Tordifferenz - Anzahl der mehr geschossenen Tore -Elfmeterschießen
Wertungsfolge Gruppenplazierung: Punkte -Tordifferenz -Anzahl mehr geschossener Tore - direkter Vergleich - Elfmeterschießen
Es gelten die Bestimmungen des HFV. In Streitfällen entscheidet die Turnierleitung.

Spiel-Nr.	Anstoß	Gruppe	Platz	Mannschaft	Mannschaft	Ergebnis
1	11:00	A	1	Enkheim/2	Victoria Preußen	
2	11:00	A	2	SC Kohlheck	FV Bad Vilbel	
3	11:00	B	3	Enkheim/1	Westend/2	
4	11:33	B	1	VFB U'liederbach	Germania Okriftel	
5	11:33	C	2	Westend/1	SG Rosenhöhe	
6	11:33	C	3	FSV Bergen	Blau-Gelb Frankf.	
7	12:06	A	1	Enkheim/2	SC Kohlheck	
8	12:06	A	3	Victoria Preußen	FV Bad Vilbel	
9	12:40	C	1	Westend/1	Blau-Gelb Frankf.	
10	12:40	C	3	FSV Bergen	SG Rosenhöhe	
11	12:40	B	2	Enkheim/1	Germania Okriftel	
12	13:13	B	3	VFB U'liederbach	Westend/2	
13	13:13	A	1	Enkheim/2	FV Bad Vilbel	
14	13:13	A	2	Victoria Preußen	SC Kohlheck	
15	13:46	C	3	Westend/1	FSV Bergen	
16	13:46	C	1	SG Rosenhöhe	Blau-Gelb Frankf.	
17	14:20	B	1	VFB U'liederbach	Enkheim/1	
18	14:20	B	2	Westend/2	Germania Okriftel	
19	15:00		3	HF2		
20	15:00		2	Spiel Platz 11		
21	15:00		1	HF1		
22	15:33		1	Spiel Platz 9		
23	15:33		2	Spiel Platz 7		
24	15:33		3	Spiel Platz 5		
25	16:06		3	Spiel Platz 3		
26	16:06		1	Finale		
	16:40			Zeremonie		

Spielplan A-Jugend

Sonntag, 7. Juni 1998
Stichtag: 1.1.79
Spielzeit: 2 x 18 Minuten
Gesamte Wettkampfdauer: ca. 7,5 Stunden
Platzaufbau: Großfeld
Max. Spielermeldung pro Team: 16
Max. Spieler auf Feld: 11
Modus: mit Halbfinale der jeweils Gruppenersten und Gruppenzweiten über Kreuz. Die jeweils Gruppendritten spielen um Platz 5, die Gruppenvierten um Platz 7. Die Sieger der Halbfinalspiele bestreiten das Endspiel, die Verlierer das Spiel um Platz 3.
Spielzeitverlängerung: nur Finale um einmal 10 Minuten, sonst direkt Elfmeterschießen
Wertungsfolge Gruppenplazierung: Punkte – Tordifferenz – Anzahl mehr geschossener Tore – direkter Vergleich – Elfmeterschießen
Es gelten die Bestimmungen des HFV. In Streitfällen entscheidet die Turnierleitung.

Anstoß	Gruppe	Platz	Mannschaft	Mannschaft	Ergebnis
11:00	A	3	DJK Zeilsheim	Germania Enkheim	
11:00	A	2	VFB Unterliederbach	SC Kohlheck	
11:40	B	3	Kickers Obertshausen	SG Rosenhöhe	
11:40	B	2	FV Bad Vilbel	SG Westend	
12:30	A	2	Germania Enkheim	SC Kohlheck	
12:30	A	3	DJK Zeilsheim	VFB Unterliederbach	
14:10	B	2	SG Rosenhöhe	SG Westend	
14:10	B	3	Kickers Obertshausen	FV Bad Vilbel	
14:50	A	2	Germania Enkheim	VFB Unterliederbach	
14:50	A	3	DJK Zeilsheim	SC Kohlheck	
15:30	B	2	SG Rosenhöhe	FV Bad Vilbel	
15:30	B	3	Kickers Obertshausen	SG Westend	
16:25	HF1	1	Sieger A	Zweiter B	
16:25	HF2	3	Sieger B	Zweiter A	
17:05	Platz 7	3	A/4	B/4	
17:05	Platz 5	1	A/3	B/3	
17:45	Platz 3	3	VHF 1	VHF 2	
17:45	Finale	1	SHF 1	SHF 2	
18:25			Zeremonie		

FC GERMANIA 1911 ENKHEIM e.V.
gegründet: 1911
Vereinsfarben: Blau-Schwarz
Abteilungen: Fußball
Mitglieder gesamt: 380 Mitglieder Jugend: 206
Mannschaften: 1. Mannschaft (A-Klasse), 2. Mannschaft, Soma, 13 Jugendteams (alle Altersklassen)
1. Vorsitzender: Wofgang Stehlik

Seit 1997 konzeptionelle Jugendarbeit nach (KaJaK (Kommunikatives und altersgerechtes Jugendarbeitskonzept) und mit eigener Jugendsatzung (Jugendmitbestimmung).
Interessierte Vereine können die Broschüre „JUGENDFUSSBALL IM CLUB" kostenlos erhalten. Fragen Sie bei der Turnierleitung.

RIED-SOCCER-CUP '98

Durchführung und Gesamtkonzeption: Kontakt:	FC Germania Enkheim e.V.Jugendleitung Th. Hellmeck Laurentiusstr. 13 60388 Frankfurt Telefon/Fax: 0 61 09/3 41 32
Betreuung der ausländischen Gäste:	Lothar Halbow, Tel. 06019-32527
Sportlicher Ablauf:	Richard Löw, Tel. 06109-23493
Organisatorischer Ablauf (Restauration, Veranstaltungen):	Gaby Schöbel, Tel 069-5971693
Reader:	Thomas Hellmeck 06109-34132
Druck und Realisation:	
Jugendkasse:	Carmen Kreuzer, 06187- 762006 FAX: 762007
Spendenkonto:	FC Germania Enkheim -JUGEND- Kto-Nr. 6272142 bei BVB, BLZ 518 613 25

Bei Spenden bis DM 100,– genügt Einzahlungsbeleg
Für Spenden über DM 100,– geht Spendenquittung unaufgefordert zu.
(Name und Anschrift bitte angeben)